

短剧翻拍经典，路不能越走越窄

记者 于民星 济南报道

IP被掏空内核

近几年，短剧市场爆发式增长，经典IP凭借自带的情怀与流量，成为短剧市场的“流量密码”，迎来经典IP短剧化改编潮。然而，从已播出的作品来看，这股热潮并非基于艺术传承的创作，反而踩着“保留IP名号，掏空原作内核”的路径，将经典当作博取眼球的流量幌子。

2025年底上线的短剧《还珠》，堪称此类“借壳改编”的典型。《还珠》打着经典IP的旗号，却大幅架空原作“紫薇寻父、小燕子反抗皇权”的核心主线，将故事魔改为“现代女星林岁岁穿书成浣衣局宫女，靠完成台词任务续命”的生存游戏。原版中敢爱敢恨的小燕子、温婉坚韧的紫薇等核心角色，悉数退居二线，沦为推动穿越女主完成剧情修复任务的工具人，紫禁城变成了充斥着奶茶、烧烤的现代派对场。最离谱的是，原作中的深情浪漫、对自由与真情的表达，被替换为“生命值倒计时”等游戏化套路，只剩“还珠”的空壳，毫无经典的灵魂。

2026年初播出的短剧《仙剑三生情》，同样走上“借IP、改内核”的歧途。剧情聚焦紫萱与徐长卿的三世虐恋，以第一世原创角色陆临风英雄救美展开纠葛，第二世全程聚焦二人情感拉扯，紫萱为了得到林业平的爱，各种魔法排除万难，把原作克制悲悯的女媧后人，改成执念恋爱脑，消解了原作“爱与责任”的悲剧内核。

翻拍短剧抓住了观众对经典IP的情怀与认知，却不尊重原作的精神内核，将其当作引流招牌，让经典IP沦为短剧收割流量的工具。

经典质感打折扣

近日，《重案六组：消失的警号》《伪装者之烽火军校》《长安十二时辰》等多部经典IP备案公示，确定翻拍短剧，引发“魔改毁经典还是创新续传承”的讨论。观察当下已上线的众多经典IP翻拍短剧，不少作品把IP当作收割流量的幌子，魔改人设、篡改剧情，让IP价值在快餐化改编中不断流失，也令经典IP的短剧化改编之路越走越窄。



经典IP的核心魅力，在于其严谨自治的叙事逻辑与鲜活立体的人物塑造。但已播出的经典IP翻拍短剧，为适配短剧“强冲突、快节奏、爽感至上”的逻辑，对原作进行了粗暴颠覆，人物塑造、叙事逻辑全面缩水，让经典质感在快餐化改编中大打折扣。

人物塑造的全面崩塌，是内核消解的首要表现。短剧为突出“大女主”“大男主”的爽感，经常对经典人物进行工具化改造，选择边缘化原作核心人物或扭曲人物性格。短剧《武林外史》将原著小说和经典剧集中的女一朱七七降为配角，白飞飞跃升为绝对女主，全程以其复仇为主线。剧中的朱七七“温顺无害”，与白飞飞姐妹相称；沈浪更是痴情工具人，全程为白飞飞保驾护航，整体剧情颠覆原作群像人设与江湖格局。短剧《还珠》更是简化小燕子、紫薇、五阿哥等人物形象，让原创穿越女主林岁岁占据

所有高光戏份，从救助猎场被误伤的小燕子，到阻拦紫薇被祭天大典的官兵殴打等，林岁岁俨然成为三姐妹中最核心的灵魂角色，原作经典人物的魅力被彻底掩盖。

叙事逻辑的粗暴重构，进一步摧毁了经典的完整性。短剧不遵循原作的叙事脉络，为了制造冲突随意篡改主线剧情，删减关键情节，加入无关桥段。短剧《仙剑三生情》对紫萱与徐长卿的第二世剧情进行魔改，让紫萱拜入青山派，与林业平成为同门，围绕修仙门派的“内斗”展开，增设楚湘儿、张玄清、溟煞等角色，增加失忆、魔族附身等桥段，让紫萱与徐长卿跨越三世的宿命悲歌变成悬浮于门派内斗和闹剧。

高热度，低口碑

当前的短剧市场，经典IP短剧化改编正快速消耗情怀红利，

翻拍短剧逐步陷入“高热度、低口碑”怪圈，经典IP价值面临透支危机。

从观众评价来看，经典IP改编短剧的评分与原作相差悬殊，口碑更是相去甚远。原版《还珠格格》第一部豆瓣评分8.6分，第二部8.1分，《武林外史》7.7分，《仙剑奇侠传三》9.0分，均是公认的高分经典；而短剧版的《还珠》《武林外史》《仙剑三生情》的评论区则被差评覆盖，大量观众直言“魔改毁经典”“求求放过经典”，原著粉的抵触情绪十分明显。

口碑崩塌的背后，是观众信任的不断透支。观众因对经典IP的情怀点开短剧，却被粗制滥造的内容、离谱的魔改剧情伤害，一次次失望之后，演变成对“经典IP翻拍短剧”本能的抵触。只要有经典IP宣布改编短剧，评论区总是充斥着“求放过”“别毁经典”的声音，IP改编面临严峻的

信任危机。

更深远的影响，是经典IP长期价值的损耗。经典IP的价值，在于其长久的生命力与持续的衍生潜力，而短剧的魔改，正在快速耗尽IP的价值。一方面，魔改让IP失去了文化价值，《武林外史》的侠义温情、《仙剑奇侠传》的苍生大义正在被甜宠、复仇、爽感等内容替代，经典IP逐步沦为“无灵魂的流量商品”。另一方面，口碑崩盘让IP失去了商业价值，后续的长剧翻拍、衍生开发、商业授权势必会受到负面影响。

如今，《重案六组：消失的警号》《伪装者之烽火军校》《长安十二时辰》等新一批经典IP即将踏上短剧改编之路，如何在轻量化表达中守住原作精髓，实现情怀与创新的平衡，使经典在短剧形态中真正落地生根，勿让改编之路越走越窄依然是当前影视行业亟待深入探讨的重要课题。

编辑：孔昕 美编：陈明丽

“讲文明 树新风”公益广告

你我共同参与 创建文明城市

公共场合文明养宠 少不了你的配合

齐鲁晚报